

# Medicinal product no longer authorised

DODATEK I

POVZETEK GLAVNIH ZNAČIENOSTI ZDRAVILA

## **1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 30 mg, tablete za pse  
Ibaflin 150 mg, tablete za pse  
Ibaflin 300 mg, tablete za pse  
Ibaflin 900 mg, tablete za pse

## **2. KAKOVOSTNA IN KOLIČINSKA SESTAVA**

Ena tableta Ibaflina vsebuje:

### **Zdravilna učinkovina**

Ibafloksacin 30 mg  
Ibafloksacin 150 mg  
Ibafloksacin 300 mg  
Ibafloksacin 900 mg

### **Pomožne snovi**

Za celoten seznam pomožnih snovi glejte poglavje 6.1.

## **3. FARMACEVTSKA OBLIKA**

Tableta

## **4. KLINIČNI PODATKI**

### **4.1 Ciljne živalske vrste**

Psi

### **4.2 Indikacije za uporabo**

Ibaflin je pri psih indiciran za zdravljenje naslednjih bolezenskih stanj:

Dermalne okužbe (pioderma – povšinska in globoka, rane, abscesi), ki jih povzročajo občutljivi sevi stafilokokov, *E. coli* in *Proteus mirabilis*

Akutne, nezapletene okužbe večil, ki jih povzročajo občutljivi sevi stafilokokov, *Proteus* spp., *Enterobacter* spp., *E. coli* in *Klebsiella* spp.

Okužbe dihalnih poti (zgornjih), ki jih povzročajo občutljivi sevi stafilokokov, *E. coli* in *Klebsiella* spp.

### **4.3 Kontraindikacije**

Zdravila ne uporabljamo pri psih v obdobju rasti, ker ima lahko škodljiv učinek na sklepni hrustanec. Trajanje obdobja rasti je različno glede na pasmo. Pri večini pasem je uporaba ibafloksacina kontajndirana za pse, mlajše od 8 mesecev in pri zelo velikih pasmah za pse, mlajše od 18 mesecev. Zdravila ne uporabljajte v kombinaciji z nesteroidnimi protivnetnimi zdravili (NSAID). Ne uporabljajte pri psih s krči v anamnezi.

### **4.4 Posebna opozorila za vsako ciljno živalsko vrsto**

Ne uporabite pri psih z znano preobčutljivostjo za kinolone.

#### **4.5 Posebni previdnostni ukrepi**

Preveliko zanašanje na eno skupino antibiotikov lahko privede do odpornosti bakterijske populacije. Preudarno je prihraniti uporabo fluorokinolonov za zdravljenje kliničnih stanj, ki se slabo odzivajo ali za katera pričakujemo, da so bodo slabo odzivala na druge skupine antibiotikov. Ibaflin smejo uporabljati samo na podlagi testiranja občutljivosti povzročitelja.

#### **Posebni previdnostni ukrepi za uporabo pri živalih**

Pioderma se večinoma pojavlja kot sekundarno obolenje ob osnovni bolezni. Priporočljivo je poiskati osnovni vzrok in žival ustrezno zdraviti.

#### **Posebni varnostni ukrepi, ki jih mora izvajati oseba, ki živalim daje zdravilo**

Osebe z znano preobčutljivostjo za kinolone naj se izogibajo stiku z izdelkom.

V primeru nenamernega zaužitja zdravila, zlasti pri otroku, se je treba posvetovati z zdravnikom.

#### **4.6 Neželeni učinki (pogostost in resnost)**

Driska, mehko blato, bruhanje, otopelost in anoreksija so redki. Ti pojava so bolj blagi in prehodni.

#### **4.7 Uporaba v obdobju brejosti, laktacije ali nesnosti**

Lahko se uporablja v obdobju brejosti. Varnost zdravila med laktacijo ni dokazana.

Učinek na plodnost pri plemenskih samcih ni raziskan.

#### **4.8 Medsebojno delovanje z drugimi zdravili in druge oblike interakcij**

Fluorokinolonov pri psih s krči v anamnezi ne menimo uporabljati v kombinaciji z nesteroidnimi protivnetrnimi zdravili (NSAID). Antacidi lahko vplivajo na absorpcijo kinolonov iz prebavil. Do antagonizma lahko pride z nitrofurantoinom.

#### **4.9 Odmerjanje in pot uporabe**

Peroralno, 15 mg ibafloksacina/kg 1-krat na dan. Trajanje zdravljenja je odvisno od oblike in resnosti okužbe ter od odzivnosti na zdravljenje. Večinoma zadošča 10-dnevno zdravljenje. Če je potrebno in glede na klinično odzivanje, lahko z zdravljenjem nadaljujemo, dokler menimo, da je odzivanje nanj ustrezno. O zdravljenju moramo ponovno presoditi, če se po 5 dneh klinično stanje ne izboljša. Če pri globoki piodermi ni zadovoljivega izboljšanja po 21 dneh zdravljenja, je treba o njem ponovno presoditi.

Da bi zdravilo pravilno odmerili in da ne bi bil odmerek premajhen, je treba telesno maso določiti, kolikor je možno natančno. Priporočena je naslednja shema odmerjanja:

Telesna masa (kg)	Odmerek (število tablet)				Odmerek v mg
	Ibaflin 30 mg	Ibaflin 150 mg	Ibaflin 300 mg	Ibaflin 900 mg	
1	0,5				15
2	1				30
3	1,5				45
4	2				60
5		0,5			75
6-10		1			150
11-15		1,5			225
16-20			1		300
21-30				0,5	450
31-40			2		600
41-60				1	900

#### 4.10 Preveliko odmerjanje (simptomi, nujni ukrepi, protistrupi) (če je potrebno)

Študije varnosti za ciljno živalsko vrsto, izvedene pri psih, starimi 8 mesecev, so pokazale, da ibafloksacin po peroralnem dajanju v odmerkih po 45 mg/kg telesne masne na dan (trikratni priporočeni odmerek) v obdobju 90 dni nima zaznavnih neželenih učinkov.

Za ibafloksacin (in druge fluorokinolone) ni znanih anti-lotov, zato je treba pri vnosu prevelikega odmerka uvesti simptomatsko zdravljenje.

#### 4.11 Karenca

Ni smiselno.

### 5. FARMAKOLOŠKE LASTNOSTI

#### Farmakodinamične lastnosti

Farmakoterapevtska skupina: kinolonski protimikrobne učinkovine Oznaka ATCvet: QJ 01 MA Zdravilna učinkovina v Ibaflinu je ibafloksacin. Ibafloksacin je sintetična protimikrobna snov iz skupine fluorokinolonov.

Ibafloksacin je širokospetralen, baktericidni antibiotik. Njegovo delovanje temelji na zaviranju bakterijske DNA-giraze. Plesno, ki nastaja v največji količini, je 8-hidroksi-ibafloksacin, ki je tudi mikrobiološko aktiven. Ibafloksacin in 8-hidroksi-ibafloksacin delujejo sinergistično. MIK ibafloksacina (matične spojine) so v razponu 0,032 do 0,5 µg/ml za *E. coli*, *Staphylococcus* spp., *Proteus mirabilis*, seje *Pasteurella* spp. in *Salmonella* spp., izolirane pri psih.

Sev, ki je odporen proti enemu fluorokinolonu, je odporen tudi proti drugim zdravilom iz skupine fluorokinolonov.

#### Farmakokinetični podatki

Ibafloksacin se po peroralnem dajanju pri psih hitro absorbira in doseže največje ravni mikrobiološko aktivnih spojin v plazmi 1 do 2 uri po dajanju. Končna razpolovna doba izločanja iz plazme je priblizno 4 do 5 ur. Ibaflin lahko dajemo ob katerem koli času dneva, ne da bi se spremenila učinkovost. Vendar pa je tableto najbolje dajati v času hranjenja, da bi zagotovili največjo biološko uporabnost.

Izloča se pretežno z urinom in blatom. Po večkratnem peroralnem dajanju doseže stabilno stanje po prvem ali drugem odmerku in se ne akumulira in ne inducira encimov biotransformacije.

## **6. FARMACEVTSKI PODATKI**

### **6.1 Seznam pomožnih snovi**

kvas  
škrob  
celuloza  
laktoza  
natrijev lavrilsulfat  
silicijev dioksid  
magnezijev stearat

### **6.2 Inkompatibilnosti**

Ni smiselno.

### **6.3 Rok uporabnosti**

Tablete po 150 mg in 300 mg: 4 leta  
Tablete po 30 mg in 900 mg: 3 leta

### **6.4 Posebna navodila za shranjevanje**

Shranujte pri temperaturi do 25 °C.

### **6.5 Vrsta ovojnинe in vsebina**

Tablete 30 mg: - zloženka z 20 ali s 100 tabletami v zavarjenih pretisnih omotih iz pvc in aluminija  
Tablete 150 mg: - zloženka z 10, 20 ali s 100 tabletami v zavarjenih pretisnih omotih iz pvc in aluminija  
- zloženka z 10, 20 ali s 100 tabletami v pretisnih omotih iz pvc, pvdc in aluminija  
Tablete 300 mg: - zloženka z 8, s 16 ali z 80 tabletami v zavarjenih pretisnih omotih iz pvc in aluminija  
- zloženka z 8, s 16 ali z 80 tabletami v pretisnih omotih iz pvc, pvdc in aluminija  
Tablete 900 mg: - zloženka s 5, 25 ali 50 tabletami v zavarjenih pretisnih omotih iz pvc in aluminija

### **6.6 Posebni varnostni ukrepi za odstranjevanje neporabljenega zdravila ali odpadnih snovi**

Vsako neporabljeno zdravilo ali odpadne snovi, ki nastanejo iz teh zdravil, je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

## **7. IMETNIK DOVOLJENJA ZA PROMET**

Intervet International B.V.  
Wim de Körverstraat 35  
5831 AN Boxmeer  
Nizozemska

### **8. Številke dovoljenja za promet**

EU/2/00/022/001-008  
EU/2/00/022/013-017

**9. Datum pridobitve/podaljšanja dovoljenja za promet**

08.07.2005 / 26.05.2010

**10. Datum revizije besedila**

Podrobne informacije o tem zdravilu za uporabo v veterinarski medicini so na voljo na spletni strani Evropske agencije za zdravila (European Medicines Agency, EMA) <http://www.ema.europa.eu/>.

**Prepoved prodaje, oskrbe in/ali uporabe**

Ni smiselno.

## **1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 3 %, peroralni gel za pse in mačke  
Ibaflin 7,5 %, peroralni gel za pse

## **2. KAKOVOSTNA IN KOLIČINSKA SESTAVA**

1 (napolnjena brizga) Ibaflin peroralnega gela vsebuje:

### **Zdravilna učinkovina**

Ibaflin 3 %, peroralni gel: 30 mg ibafloksacina v 1 g gela (ustreza 30,9 mg/ml)  
Ibaflin 7,5 %, peroralni gel: 75 mg ibafloksacina v 1 g gela (ustreza 78,8 mg/ml)

### **Pomožne snovi**

Metilparahidroksibenzoat (0,125 %)

Za celoten seznam pomožnih snovi glejte poglavje 6.1.

## **3. FARMACEVTSKA OBLIKA**

Peroralni gel

## **4. KLINIČNI PODATKI**

### **4.1 Ciljne živalske vrste**

Psi in mačke

### **4.2 Indikacije za uporabo**

Ibaflin gel je pri psih indiciran za zdravljenje naslednjih bolezenskih stanj:

- dermalne okužbe (pidemija – površinska in globoka, rane, abscesi), ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli* in *Proteus mirabilis*

Ibaflin gel je pri mačkah indiciran za zdravljenje naslednjih bolezenskih stanj:

- dermalne okužbe (okužbe mehkega tkiva – rane, abscesi), ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli*, *Proteus* spp. in *Pasteurella* spp.
- okužbe zgornjih dihalnih poti, ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli*, *Klebsiella* spp. in *Pasteurella* spp.

### **4.3 Kontraindikacije**

O učinku ibafloksacina na razvoj sklepnega hrustanca pri mačkah v obdobju hitre rasti ni podatkov. Zaradi ibafloksacina ne smemo dajati mačkam, mlajšim od 8 mesecev. Pri psih je obdobje rasti pri različnih pasmah različno. Pri večini pasem je uporaba ibafloksacina kontraindicirana za pse, mlajše od 8 mesecev, pri zelo velikih pasmah pa za pse, mlajše od 18 mesecev.

Ibaflin 7,5 % peroralnega gela ne smemo dajati mačkam.

#### **4.4 Posebna opozorila za vsako ciljno živalsko vrsto**

Pioderma se večinoma pojavlja kot sekundarno obolenje ob osnovni bolezni. Priporočljivo je poiskati osnovni vzrok in žival ustrezno zdraviti.

Učinek na plodnost pri plemenskih samcih ni raziskan.

#### **4.5 Posebni previdnostni ukrepi**

Preveliko zanašanje na eno skupino antibiotikov lahko privede do odpornosti določene populacije bakterij. Preudarno je prihraniti uporabo fluorokinolonov za zdravljenje kliničnih stanj, ki se slabo odzivajo ali za katera pričakujemo, da so bodo slabo odzivala na druge skupine antibiotikov. Ibaflin gel smemo uporabljati samo na podlagi testiranja občutljivosti povzročitelja. Ne smemo pa uporabljati pri psih in mačkah z znano preobčutljivostjo za kinolone.

##### **Posebni previdnostni ukrepi za uporabo pri živalih**

Da ne bi prišlo do navzkrižne okužbe, iste brizge ne smemo uporabljati za različne živali.

Načeto brizgo smemo uporabiti samo za nadaljevanje zdravljenja iste živali.

##### **Posebni previdnostni ukrepi, ki jih mora izvajati oseba, ki živalim daje zdravilo**

Osebe z znano preobčutljivostjo za kinolone naj se izogibajo stiku z zdravilom.

#### **4.6 Neželeni učinki (pogostost in resnost)**

Driska, mehko blato, bruhanje, otopelost, anoreksija in slinjanje so redki. Ti učinki so bili blagi in prehodni.

#### **4.7 Uporaba v obdobju brejosti, laktacije ali nesnosti**

Zdravilo se pri psih lahko uporablja v obdobju brejosti. Varnost zdravila ni raziskana pri brejih mačkah ter pri psicah in mačkah v obdobju laktacije.

#### **4.8 Medsebojno delovanje z drugimi zdravili in druge oblike interakcij**

Fluorokinolonov ne smemo uporabljati v kombinaciji z nesteroidnimi protivnetrnimi zdravili (NSAID) pri psih, ki imajo v anamnezi konvulzije. Antacidi lahko vplivajo na absorpcijo kinolonov iz prebavil. Do antagonizma lahko pride z nitrofuranoinom.

#### **4.9 Odmerjanje in pot uporabe**

Peroralno, 15 mg ibafloksatina/kg telesne mase, 1-krat na dan.

Psi in mačke	Ibaflin 3 % peroralni gel	0,5 ml gela na kg telesne mase
Psi	Ibaflin 7,5 % peroralni gel	1 ml gela na 5 kg telesne mase

Da bi zdravilo pravilno odmerili in da ne bi bil odmerek premajhen, je treba telesno maso določiti, kolikor je možno natančno. Brizgo je treba nastaviti na izračunani odmerek s pomikom objemke na ustrezeno mero na batu (brizga s 15 ml – stopnje po 0,5 ml, brizga s 30 ml – stopnje po 1,0 ml).

Gel dajejo občasu hranjenja.

Trajanje zdravljenja je odvisno od oblike in resnosti okužbe ter od odzivnosti na zdravljenje. Večinoma zadošča 10-dnevno zdravljenje. Če je potrebno in glede na klinično odzivanje, lahko z zdravljenjem nadaljujemo, dokler menimo, da je odzivanje nanj ustrezeno. O zdravljenju moramo ponovno presoditi, če se po 5 dneh klinično stanje ne izboljša.

Ce pri globoki piidermi ni zadovoljivega izboljšanja po 21 dneh zdravljenja, je treba o njem ponovno presoditi.

#### **4.10 Preveliko odmerjanje (simptomi, nujni ukrepi, protistrupi) (če je potrebno)**

Peroralno dajanje odmerkov ibafloksacina po 75 mg/kg na dan (petkratni priporočeni odmerek) v obdobju 90 dni, so psi dobro prenašali. Pri zdravih mačkah je 30-dnevno dajanje Ibaflin peroralnega gela v odmerkih po 15 do 75 mg/kg povzročilo bruhanje oz. regurgitacijo in slinjenje.

#### **4.11 Karenca**

Ni smiselno.

### **5. FARMAKOLOŠKE LASTNOSTI**

Zdravilna učinkovina v Ibaflinu je ibafloksacin. Ibafloksacin je sintetična protimikrobijska učinkovina iz skupine fluorokinolonov.

#### **Farmakodinamične lastnosti**

Farmakoterapevtska skupina: kinolonske protimikrobne učinkovine Označa ATCvet: QJ 01 MA 96  
Ibafloksacin je širokospektralen, baktericidni antibiotik. Njegovo delovanje temelji na zaviranju bakterijske DNA-giraze. Presnovek, ki nastaja v največji količini, je 8-hidroksi-ibafloksacin, ki je tudi mikrobiološko aktiven. Ibafloksacin in 8-hidroksi-ibafloksacin delujejo sinergistično. MIK ibafloksacina (matične spojine) so v razponu 0,032 do 0,5 µg/ml za *E. coli*, *Staphylococcus* spp. in *Proteus mirabilis* v vzorcih, izoliranih pri psih. Pri mačkah so občutljivi mikroorganizmi *E. coli*, *Staphylococcus* spp., *Pasteurella* spp., *Proteus* spp. in *Klebsiella* spp. (MIK ≤ 0,5 µg/ml ibafloksacina).

#### **Farmakokinetični podatki**

Ibafloksacin se po peroralnem dajanju pri mačkah hitroabsorbira in doseže največjo raven v plazmi v 1 uri, kadar ga dajemo brez hrane, in v 2 urah, kadar ga dajemo s hrano. Pri psih doseže največjo raven v plazmi v 2 urah pri dajanju s hrano ali brez nje. Končna razpolovna doba izločanja iz plazme je približno 3 do 5 ur. Skupna absorpcija je bila pri psih in mačkah večja, kadar so jim zdravilo dajali s hrano. Zdravilo se pretežno izloča z urinom in blatom.

Po večkratnem peroralnem dajanju doseže stabilno stanje po prvem odmerku in se pri psih ne kopiči, pri mačkah pa so zasledili zmerno kopicanje.

### **6. FARMACEVTSKI PODATKI**

#### **6.1 Seznam pomožnih snovi**

metilparahidroksibenzoat (0,125 %)  
kalijev dihidrogenfosfat  
dinatrijev hidrogenfosfat dihidrat  
karbomer (karbopol 974 PNF)  
raztopina natrijevega hidroksida  
voda za injekcije

#### **6.2 Incompatibilnosti**

Ni smiselno.

#### **6.3 Rok uporabnosti**

3 leta

Rok uporabnosti po prvem odpiranju: 8 tednov

#### **6.4 Posebna navodila za shranjevanje**

Shranjujte pri temperaturi do 25 °C.

Brizge z neporabljenim gelom je treba po končanem zdravljenju zavreči.

#### **6.5 Vrsta ovojnинe in vsebina**

Bela, nastavlјiva večodmerna napolnjena brizga iz polietilena visoke gostote (HDPE, telo, bat in objemka) in polietilena majhne gostote (LDPE, zaporka in tesnilo)

- zloženka z 1 napolnjeno brizgo s 15 ml (za nastavitev po 0,5 ml) (Ibaflin 3 % peroralni gel)
- zloženka s 5 napoljenimi brizgami s 15 ml (za nastavitev po 0,5 ml) (Ibaflin 3 % peroralni gel)
- zloženka z 1 napolnjeno brizgo s 30 ml (za nastavitev po 1 ml) (Ibaflin 7,5 % peroralni gel)
- zloženka s 5 napoljenimi brizgami s 30 ml (za nastavitev po 1 ml) (Ibaflin 7,5 % peroralni gel)

#### **6.6 Posebni varnostni ukrepi za odstranjevanje neporabljenega zdravila ali odpadnih snovi**

Vsako neporabljeno zdravilo ali odpadne snovi, ki nastanejo iz teh zdravil, je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

### **7. IMETNIK DOVOLJENJA ZA PROMET**

Intervet International B.V.  
Wim de Körverstraat 35  
5831 AN Boxmeer  
Nizozemska

### **8. Številka dovoljenja za promet**

EU/2/00/022/09-12

### **9. Datum pridobitve/podaljšanja dovoljenja za promet**

08.07.2005 / 26.05.2010

### **10. Datum revizije besedila**

Podrobne informacije o tem zdravilu za uporabo v veterinarski medicini so na voljo na spletni strani Evropske agencije za zdravila (European Medicines Agency, EMA) <http://www.ema.europa.eu/>.

### **Prepoved prodaje, oskrbe in/ali uporabe**

Ni smiselno

**DODATEK II**

- A. IMETNIK DOVOLJENJA ZA IZDELAVO ZDRAVILA, ODGOVOREN ZA SPROSTITEV SERIJE
- B. POGOJI DOVOLJENJA ZA PROMET Z ZDRAVILOM TER OMEJITVE GLEDE OSKRBE IN UPORABE
- C. PREPOVED PRODAJE OSKRBE IN/ALI UPORABE
- D. NAVEDA NAJVIŠJIH DOVOLJENIH KOLIČIN OSTANKOV ZDRAVILA (MRL)

**A. IMETNIK DOVOLJENJA ZA IZDELAVO ZDRAVILA, ODGOVOREN ZA SPROSTITEV SERIJE**

Tablete

Intervet GesmbH  
Siemensstrasse 107  
A-1210 Dunaj  
Avstrija

Peroralni gel

Intervet Productions S.A.  
Rue de Lyons  
27460 Igoville  
Francija

Intervet International B.V.  
Wim de Körverstraat 35  
5831 AN Boxmeer  
Nizozemska

**B. POGOJI DOVOLJENJA ZA PROMET Z ZDRAVILOM TER OMEJITVE GLEDE OSKRBE IN UPORABE**

Na veterinarski recept.

Imetnik tega dovoljenja za promet z zdravilom mora obvestiti Evropsko komisijo o načrtu trženja za zdravilo, odobreno s to odločbo.

**C. PREPOVED PRODAJE, OSKRBE IN/ALI UPORABE**

Ni smiselno.

**D. NAVEDA NAJVIŠJE DOVOLJENIH KOLIČIN OSTANKOV ZDRAVILA (MRL)**

Ni smiselno.

# Medicinal product no longer authorised

## DODATEK III

### OZNAČEVANJE IN NAVODIL ZA UPORABO

Medicinal product no longer authorised

A. OZNAČEVANJE

**PODATKI NA ZUNANJI OVOJNINI****IBAFLIN, TABLETE 30, 150, 300 IN 900 mg****1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 30 mg, tablete za pse

Ibaflin 150 mg, tablete za pse

Ibaflin 300 mg, tablete za pse

Ibaflin 900 mg, tablete za pse

**2. NAVEDA ZDRAVILNE UČINKOVINE IN DRUGIH SNOVI**

Ibafloksacin

**3. FARMACEVTSKA OBLIKA**

Tableta

**4. VELIKOST PAKIRANJA**

20 tablet / 100 tablet

10 tablet / 20 tablet / 100 tablet

8 tablet / 16 tablet / 80 tablet

5 tablet / 25 tablet / 50 tablet

**5. CILJNE ŽIVALSKE VRSTE**

Psi

**6. INDIKACIJE**

Pioderma (površinska in globoka), rane, abscesi, akutne nezapletene okužbe sečil in zgornjih dihalnih poti

**7. NAČIN IN POTI UPORABE**

Peroralno, 15 mg/kg telesne mase, 1-krat na dan

Pred uporabo preberite navodilo za uporabo.

**8. KARENCA**

Ni smiselno.

## **9. POSEBNA OPOZORILA, ČE SO POTREBNA**

Zdravila ne uporabljajte v obdobju rasti ali v kombinaciji z nesteroidnimi protivnetrnimi zdravili (NSAID) pri psih, ki imajo v anamnezi krče. Ne uporabite pri psih, ki so lažji od 3 kg. Ibači uporabljajte samo na podlagi izvidov testiranja občutljivosti povzročitelja. Ne smete ga dajati psom z znano preobčutljivostjo za kinolone.

Pred uporabo preberite navodilo za uporabo.

## **10. DATUM IZTEKA ROKA UPORABNOSTI ZDRAVILA**

(Mesec/leto)

## **11. POSEBNA NAVODILA ZA SHRANJEVANJE**

Shranujte pri temperaturi do 25 °C.

## **12. POSEBNI VARNOSTNI UKREPI ZA ODSTRANJUJANJE NEPORABLJENEGA ZDRAVILA ALI ODPADNIH SNOVI, ČE OBSTAJAJO**

Vsako neporabljeno zdravilo ali odpadne snovi, ki nastanejo iz teh zdravil, je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

## **13. BESEDILO "SAMO ZA ŽIVALI" IN POGOTI ALI OMEJITVE GLEDE OSKRBE IN UPORABE, če je smiselno**

Samo za živali. Na veterinarski recept.

## **14. BESEDILO "ZDRAVILO SHRANJUJTE NEDOSEGLJIVO OTROKOM"**

Zdravilo shranujte nedosegljivo otrokom.

## **15. IME IN NASLOV IMETNIKA DOVOLJENJA ZA PROMET Z ZDRAVILOM**

**Ime in naslov imetnika dovoljenja za promet**

Intervet International B.V.

Wim de Körverstraat 35

5831 AN Boxmeer

Nizozemska

## **16. ŠTEVILKA(E) DOVOLJENJ(A) ZA PROMET**

EU/2/00/022/001-008

EU/2/00/022/013-017

## **17. IZDELovalčeva številka serije**

**PODATKI NA ZUNANJI OVOJNINI**

**ZLOŽENKA Z 1 BRIZGO IBAFLIN 3 % PERORALNEGA GELA / ZLOŽENKA S 5  
BRIZGAMI IBAFLIN 3 % PERORALNEGA GELA**

**1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 3 %, peroralni gel za pse in mačke

**2. NAVEDBA ZDRAVILNE UČINKOVINE IN DRUGIH SNOVI**

Ibafloksacin

**3. FARMACEVTSKA OBLIKA**

Peroralni gel

**4. VELIKOST PAKIRANJA**

1 nastavljiva, napolnjena večodmerna brizga s 15 ml / Zloženka s 5 nastavljenimi, napolnjenimi, večodmernimi brizgami s 15 ml Ibaflin 3 % peroralnega gela

**5. CILJNE ŽIVALSKE VRSTE**

Psi in mačke

**6. INDIKACIJE**

Ibaflin gel je pri psih indiciran za zdravljenje naslednjih bolezenskih stanj:

- dermalne okužbe (aderma – površinska in globoka, rane, abscesi), ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli* in *Proteus mirabilis*

Ibaflin gel je pri mačkah indiciran za zdravljenje naslednjih bolezenskih stanj:

- dermalne okužbe (okužbe mehkega tkiva – rane, abscesi), ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli*, *Proteus* spp. in *Pasteurella* spp.
- okužbe zgornjih dihalnih poti, ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli*, *Klebsiella* spp. in *Pasteurella* spp.

**7. NAČIN IN POTI UPORABE**

Peroralno, 15 mg/kg telesne mase, 1-krat na dan  
15 mg/kg telesne mase = 0,5 ml gela/kg telesne mase  
Pred uporabo preberite navodilo za uporabo.

## **8. KARENCA**

Ni smiselno.

## **9. POSEBNO(A) OPOZORILO(A), ČE JE/SO POTREBNO(A)**

Zdravila ne uporabljajte v obdobju rasti. Ibaflin gel uporabljam na podlagi izviro testiranja občutljivosti povzročitelja. Ne smemo ga dajati psom in mačkam z znano prečutljivostjo za kinolone.

Pred uporabo preberite navodilo za uporabo.

## **10. DATUM IZTEKA ROKA UPORABNOSTI ZDRAVILA**

(Mesec/leto)

Odprto zdravilo uporabite v 8 tednih.

## **11. POSEBNA NAVODILA ZA SHRANJEVANJE**

Shranujte pri temperaturi do 25 °C.

## **12. POSEBNI VARNOSTNI UKREPI ZA ODSTRANJEVANJE NEPORABLJENEGA ZDRAVILA ALI ODPADNIH SNOVI, ČE OSTAJO**

Vsako neporabljeno zdravilo ali odpadne snovi, ki nastanejo iz teh zdravil, je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

## **13. BESEDILO "SAMO ZA ŽIVALI" IN POGOJI ALI OMEJITVE GLEDE OSKRBE IN UPORABE, če je smiselno**

Samo za živali. Na veterinarski recept.

## **14. BESEDILO "ZDRAVILO SHRANUJTE NEDOSEGLIVO OTROKOM"**

Zdravilo shranujte nedoseglivo otrokom.

## **15. IME IN NASLOV IMETNIKA DOVOLJENJA ZA PROMET Z ZDRAVILOM**

**Ime in naslov imetnika dovoljenja za promet**

Intervet International B.V.

Wim de Körverstraat 35

5831 AL Boxmeer

Nizozemska

**16. ŠTEVILKE DOVOLJENJA ZA PROMET**

EU/2/00/022/09

EU/2/00/022/10

**17. IZDELOVALČEVA ŠTEVILKA SERIJE**

**PODATKI NA ZUNANJI OVOJNINI**

**ZLOŽENKA Z 1 BRIZGO IBAFLIN 7,5 % PERORALNEGA GELA / ZLOŽENKA S 5  
BRIZGAMI IBAFLIN 7,5 % PERORALNEGA GELA**

**1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 7,5 %, peroralni gel za pse

**2. NAVEDBA ZDRAVILNE UČINKOVINE IN DRUGIH SNOVI**

Ibafloksacin

**3. FARMACEVTSKA OBLIKA**

Peroralni gel

**4. VELIKOST PAKIRANJA**

Zloženka z 1 nastavljivo, napolnjeno, večodmerno brizgo s 80 ml Ibaflin 7,5 % peroralnega gela /  
Zloženka s 5 nastavljivimi, napoljenimi, večodmernimi brizgami s 30 ml Ibaflin 7,5 % peroralnega  
gela

**5. CILJNE ŽIVALSKE VRSTE**

Psi

**6. INDIKACIJE**

Ibaflin gel je pri psih indiciran za zdravljenje naslednjih bolezenskih stanj:

- dermalne okužbe (jode ma – površinska in globoka, rane, abscesi), ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli* in *Proteus mirabilis*

**7. NAČIN IN POKRUPORABE**

Peroralno, 15 mg/kg telesne mase, 1-krat na dan

15 mg/kg telesne mase = 1 ml gela/5 kg telesne mase

Pred uporabo preberite navodilo za uporabo.

**8. KARENCA**

Ni smiselno.

## **9. POSEBNO(A) OPOZORILO(A), ČE JE (SO) POTREBNO(A)**

Ne uporabljajte pri mačkah.

Zdravila ne uporabljajte v obdobju rasti. Ibaflin gel uporabljamo na podlagi izvidov testiranja občutljivosti povzročitelja. Ne smemo ga dajati psom z znano preobčutljivostjo za kinolone. Pred uporabo preberite navodilo za uporabo.

## **10. DATUM IZTEKA ROKA UPORABNOSTI ZDRAVILA**

(Mesec/leto)

Odperto zdravilo uporabite v 8 tednih.

## **11. POSEBNA NAVODILA ZA SHRANJEVANJE**

Shranujte pri temperaturi do 25 °C.

## **12. POSEBNI VARNOSTNI UKREPI ZA ODSTRANJEVANJE NEPORABLJENEGA ZDRAVILA ALI ODPADNIH SNOVI, ČE OBSTAJAJO**

Vsako neporabljeno zdravilo ali odpadne snovi, ki nastanejo iz teh zdravil, je treba odstraniti v skladu z lokalnimi zahtevami.

## **13. BESEDILO "SAMO ZA ŽIVALI" IN POGON ALI OMEJITVE GLEDE OSKRBE IN UPORABE, če je smiselno**

Samo za živali. Na veterinarski recept.

## **14. BESEDILO "ZDRAVILO SHRANJUJTE NEDOSEGLJIVO OTROKOM "**

Zdravilo shranujte nedosegljivo otrokom.

## **15. IME IN NASLOV IMETNIKA DOVOLJENJA ZA PROMET Z ZDRAVILOM**

Ime in naslov imetnika dovoljenja za promet

Intervet International B.V.  
Wim de Körversstraat 35  
5831 AN Breda  
Nizozemska

## **16. STEVILKA(E) DOVOLJENJ(A) ZA PROMET**

EU/2/00/022/11  
EU/2/00/022/12

## **17. IZDELovalčeva številka serije**

**PODATKI, KI MORAO BITI NAJMANJ NAVEDENI NA MANJSIH STICNIH OVOJNINAH**

**IBAFLIN, TABLETE 30, 150, 300 in 900 mg**

**1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 30 mg, tablete za pse  
Ibaflin 150 mg, tablete za pse  
Ibaflin 300 mg, tablete za pse  
Ibaflin 900 mg, tablete za pse

**2. KOLIČINA ZDRAVILNE UČINKOVINE**

30 mg ibafloksacina v 1 tableti  
150 mg ibafloksacina v 1 tableti  
300 mg ibafloksacina v 1 tableti  
900 mg ibafloksacina v 1 tableti

**3. VSEBINA, IZRAŽENA Z MASO, PROSTORNIKO ALI ŠTEVILOM ODMERKOV**

20 ali 100 tablet  
10, 20 ali 100 tablet  
8, 16 ali 80 tablet  
5, 25 ali 50 tablet

**4. POT(I) UPORABE ZDRAVILA**

Peroralno 15 mg/kg telesne mase, 1-krat na dan.  
Pred uporabo preberite navodilo za uporabo.

**5. KARENCA**

Ni smiselno.

**6. ŠTEVILKA SERIJE**

Serija

**7. DATUM IZTEKA ROKA UPORABNOSTI ZDRAVILA**

EX: {mesec/leto}

**8. BESEDILO "SAMO ZA ŽIVALI"**

Samo za živali.

**PODATKI, KI MORAO BITI NAJMANJ NAVEDENI NA MANJŠIH STIČNIH  
OVOJNINAH**

**NASTAVLJIVA VEČODMERA BRIZGA IBAFLIN 3 %, PERORALNI GEL**

**1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 3 %, peroralni gel za pse in mačke

**2. KOLIČINA ZDRAVILNE UČINKOVINE**

30 mg ibafloksacina v 1 ml gela

**3. VSEBINA, IZRAŽENA Z MASO, PROSTORNINO ALI ŠTEVILOM ODMERKOV**

15 ml

**4. POT(I) UPORABE ZDRAVILA**

Peroralno, 15 mg/kg telesne mase, 1-krat na dan (t.j. 0,5 ml gela/kg telesne mase)  
Pred uporabo preberite navodilo za uporabo.

**5. KARENCA**

Ni smiselno.

**6. ŠTEVILKA SERIJE**

Serija

**7. DATUM IZTEKA ROKA UPORABNOSTI**

EXP {mesec/leto}  
Odperto zdravilo uporabite v 8 tednih.

**8. BESEDILO "SAMO ZA ŽIVALI"**

Samo za živali

**PODATKI, KI MORAO BITI NAJMANJ NAVEDENI NA MANJŠIH STIČNIH  
OVOJNINAH**

**NASTAVLJIVA VEČODMERA BRIZGA IBAFLIN 7,5 % PERORALNEGA GELA**

**1. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 7,5 %, peroralni gel za pse

**2. KOLIČINA ZDRAVILNE UČINKOVINE**

75 mg ibafloksacina v 1 ml gela

**3. VSEBINA, IZRAŽENA Z MASO, PROSTORNINO ALI ŠTEVILOM ODMERKOV**

30 ml

**4. POT(I) UPORABE ZDRAVILA**

Peroralno, 15 mg/kg telesne mase, 1-krat na dan (t.j. 1 ml gela/5 kg telesne mase)  
Pred uporabo preberite navodilo za uporabo.

**5. KARENCA**

Ni smiselno.

**6. ŠTEVILKA SERIJE**

Serija

**7. DATUM IZTEKA ROKA UPORABNOSTI ZDRAVILA**

EXP {mesec/leto}

Odperto zdravilo uporabite v 8 tednih.

**8. BESEDILKO "SAMO ZA ŽIVALI"**

Samo za živali

Medicinal product no longer authorised

B. NAVODILO ZA UPORABO

## **NAVODILO ZA UPORABO ZA TABLETE IBAFLIN**

### **1. IME IN NASLOV IMETNIKA DOVOLJENJA ZA PROMET Z ZDRAVILOM TER IMETNIKA DOVOLJENJA ZA IZDELAVO ZDRAVILA, ODGOVORNEGA ZA SPROSTITEV SERIJE, ČE STA RAZLIČNA**

#### **Ime in naslov imetnika dovoljenja za promet**

Intervet International B.V.  
Wim de Körverstraat 35  
5831 AN Boxmeer  
Nizozemska

#### **Ime in naslov imetnika dovoljenja za izdelavo zdravila, odgovornega za sprostitev serije**

Intervet GesmbH.  
Siemensstraße 107  
1210 Dunaj  
Avstria

### **2. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 30 mg, tablete za pse  
Ibaflin 150 mg, tablete za pse  
Ibaflin 300 mg, tablete za pse  
Ibaflin 900 mg, tablete za pse

### **3. NAVEDA ZDRAVILNE UČINKOVIN IN DRUGIH SESTAVIN**

Ibaflin 30 mg: ibafloksacin 30 mg  
Ibaflin 150 mg: ibafloksacin 150 mg  
Ibaflin 300 mg: ibafloksacin 300 mg  
Ibaflin 900 mg: ibafloksacin 900 mg

### **4. INDIKACIJE**

Ibaflin je pri psih indiciran za zdravljenje naslednjih bolezenskih stanj:

Dermalne okužbe (pioderma – površinska in globoka, rane, abscesi), ki jih povzročajo občutljivi sevi, kot so stafilokoki, *E. coli* in *Proteus mirabilis*

Akutne, nezapletene okužbe sečil, ki jih povzročajo občutljivi sevi, kot so stafilokoki, *Proteus* spp., *Enterobacter* spp., *E. coli* in *Klebsiella* spp.

Okužbe dihalnih poti (gornjih dihal), ki jih povzročajo občutljivi sevi stafilokokov, *E. coli* in *Klebsiella* spp.

### **5. KONTAINDIKACIJE**

Zdravila ne uporabljajte pri psih v obdobju rasti, ker ima lahko škodljiv učinek na sklepni hrustanec. Trajno obdobja rasti je različno glede na pasmo. Pri večini pasem je uporaba ibafloksacina kontaindicirana za pse, mlajše od 8 mesecev in pri zelo velikih pasmah za pse, mlajše od 18 mesecev. Zdravila ne uporabljajte v kombinaciji z nesteroidnimi protivnetnimi zdravili (NSAID) pri psih, ki imajo v anamnezi krče.

## **6. NEŽELENI UČINKI**

Driska, mehko blato, bruhanje, otopelost in anoreksija se pojavljajo redko. Ti učinki so bili blagi in prehodni.

Če opazite kakršne koli resne stranske učinke ali druge učinke, ki niso omenjeni v teh navodilih za uporabo, obvestite svojega veterinarja.

## **7. CILJNE ŽIVALSKE VRSTE**

Pes

## **8. ODMERKI ZA POSAMEZNE ŽIVALSKE VRSTE TER POT(I) IN NACIN UPORABE ZDRAVILA**

Peroralno, 15 mg ibafloksacina/kg 1-krat na dan. Trajanje zdravljenja je odvisno od oblike in resnosti okužbe ter od odzivnosti na zdravljenje. Večinoma zadošča 10-dnevno zdravljenje. Če je potrebno in glede na klinično odzivanje, lahko z zdravljenjem nadaljujemo, dokler menimo, da je odzivanje nanj ustrezno. O zdravljenju moramo ponovno presoditi, če se po 5 dneh klinično stanje ne izboljša.

Če pri globoki piodermi ni zadovoljivega izboljšanja po 21 dneh zdravljenja, je treba o njem ponovno presoditi.

Da bi zdravilo pravilno odmerili in da ne bi bil odmerek premajhen, je treba telesno maso določiti, kolikor je možno natančno. Priporočena shema odmerjanja:

Telesna masa (kg)	Odmerek (število tablet)				Odmerek v mg
	Ibaflin 30 mg	Ibaflin 150 mg	Ibaflin 300 mg	Ibaflin 900 mg	
1	0,5				15
2	1				30
3	1,5				45
4	2				60
5		0,5			75
6-10		1			150
11-15		1,5			225
16-20			1		300
21-30				0,5	450
31-40			2		600
41-60				1	900

## **9. NASVET O PRAVILNI UPORABI ZDRAVILA**

Ibaflin lahko užijemo ob kateremkoli času dneva, ne da bi se spremenila njegova učinkovitost. Vendar pa je tableto najbolje dajati v času hranjenja, da bi zagotovili največjo biološko uporabnost.

## **10. KARENCA**

Ni znane.

## **11. POSEBNA NAVODILA ZA SHRANJEVANJE**

Shranujte pri temperaturi do 25 °C.

Shranujte nedosegljivo otrokom.

## **12. POSEBNA OPOZORILA**

Osebe z znano preobčutljivostjo za kinolone se morajo izogibati stiku z izdelkom. Učinek na plodnos pri plemenskih samcih ni raziskan.

Preveliko zanašanje na eno skupino antibiotikov lahko privede do odpornosti določene populacije bakterij. Preudarno je prihraniti uporabo fluorokinolonov za zdravljenje kliničnih stanj, ki so slabo odzivajo ali za katera pričakujemo, da se bodo slabo odzivala na druge skupine antibiotikov. Ibaflin smemo uporabljati samo na osnovi testiranja občutljivosti povzročitelja.

Ne smemo ga uporabljati pri psih z znano preobčutljivostjo za kinolone.

Pioderma se večinoma pojavlja kot sekundarno obolenje ob osnovni bolezni. Priporočljivo je poiskati osnovni vzrok in žival ustrezno zdraviti.

Antacidi lahko vplivajo na absorpcijo kinolonov iz prebavil. Do antagonizma lahko pride z nitrofurantoinom.

Varnost zdravila ni raziskana med laktacijo. Ibaflin lahko dajemo med brejostjo.

## **13. POSEBNI VARNOSTNI UKREPI ZA ODSTRANJEVANJE NEPORABLJENEGA ZDRAVILA ALI ODPADNIH SNOVI, ČE OBSTAJAJO**

Vsako neporabljeno zdravilo ali odpadne snovi, ki nastanejo iz teh zdravil, je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

## **14. DATUM ZADNJE ODOBRITEV NAVODIL ZA UPORABO**

26.05.2010

## **15. DRUGE INFORMACIJE**

V primeru nenamernega zaužitja zdravila, zlasti pri otroku, se je treba posvetovati z zdravnikom.

Ibafloksacin je širokospektralen, baktericidni antibiotik iz skupine kinolonov. Njegovo delovanje temelji na zaviranju bakterijske DNA-giraz.

Ibafloksacin se po peroralnem dajanju pri psih hitro absorbira in doseže največje ravni mikrobiološko aktivnih spojin v plazmi 1 do 2 ur pri dajanju. Končna razpolovna doba izločanja iz plazme je približno 4 do 5 ur. Izloča se pretežno z urinom in blatom. Po večkratnem peroralnem dajanju doseže stabilno stanje po prvem ali drugem odmerku in se ne akumulira in ne inducira encimov biotransformacije.

Študije varnosti za ciljno živalsko vrsto, izvedene pri psih, pasme beagle, starih 8 mesecev, so pokazale, da ibafloksacin po peroralnem dajanju v odmerkih po 45 mg/kg telesne mase na dan (trikratni priporočeni odmerki) v obdobju 90 dni nima zaznavnih neželenih učinkov.

## **NAVODILO ZA UPORABO ZA BRIZGE S PERORALNIM GELOM 3 %**

### **1. IME IN NASLOV IMETNIKA DOVOLJENJA ZA PROMET Z ZDRAVILOM TER IMETNIKA DOVOLJENJA ZA IZDELAVO ZDRAVILA, ODGOVORNEGA ZA SPROSTITEV SERIJE, ČE STA RAZLIČNA**

#### **Ime in naslov imetnika dovoljenja za promet**

Intervet International B.V.  
Wim de Körverstraat 35  
5831 AN Boxmeer  
Nizozemska

#### **Ime in naslov imetnika dovoljenja za izdelavo zdravila, odgovornega za sprostitev serije**

Intervet Productions S.A.  
Rue de Lyons  
27460 Igoville  
Francija

Intervet International B.V.  
Wim de Körverstraat 35  
5831 AN Boxmeer  
Nizozemska

### **2. IME ZDRAVILA ZA UPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 3 %, peroralni gel

### **3. NAVEDBA ZDRAVILNE UČINKOVINE IN DRUGIH SESTAVIN**

Ibaflin 3 %, peroralni gel: 30 mg ibafloksicina v 1 g gela (ustreza 30,9 mg/ml)

#### **Pomožne snovi**

Metilparahidroksibenzoat (0,125 %)

### **4. INDIKACIJE**

Ibaflin gel je pri psih indiciran za zdravljenje naslednjih bolezenskih stanj:

- dermalne okužbe (ioderma – površinska in globoka, rane, abscesi), ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli* in *Proteus mirabilis*

Ibaflin gel je pri maškah indiciran za zdravljenje naslednjih bolezenskih stanj:

- dermale okužbe (okužbe mehkega tkiva – rane, abscesi), ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli*, *Proteus* spp. in *Pasteurella* spp.
- okažbe zgornjih dihalnih poti, ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli*, *Klebsiella* spp. in *Pasteurella* spp.

## **5. KONTRAINDIKACIJE**

Zdravila ne uporabljajte pri mačkah do 8 mesecev starosti, ker ni na voljo podatkov o učinku ibafloksacina na razvoj sklepnega hrustanca v obdobju hitre rasti; možne so okvare sklepnega hrustanca. Pri psih je obdobje rasti pri različnih pasmah različno. Pri večini pasem je uporaba ibafloksacina kontraindicirana za pse, mlajše od 8 mesecev, pri zelo velikih pasmah pa za pse mlajše od 18 mesecev.

## **6. NEŽELENI UČINKI**

Driska, mehko blato, bruhanje, otopelost in anoreksijsa so redki. Ti učinki so bili blagi in brezognostni.

Če opazite kakršne koli resne stranske učinke ali druge učinke, ki niso omenjeni v teh navodilih za uporabo, obvestite svojega veterinarja.

## **7. CILJNE ŽIVALSKE VRSTE**

Psi in mačke

## **8. ODMERKI ZA POSAMEZNE ŽIVALSKE VRSTE TER PÓT(I) IN NAČIN UPORABE ZDRAVILA**

Peroralno, 15 mg ibafloksacina/kg, 1-krat na dan

15 mg /kg telesne mase = 0,5 ml gela/kg telesne mase

Da bi zdravilo pravilno odmerili in da ne bi bil odmerek premajhen, je treba telesno maso določiti, kolikor je možno natančno. Brizgo je treba nastaviti na izračunani odmerek s pomikom objemke na ustrezeno mesto na batu (brizga s 15 ml – stopnje po 0,5 ml).

Trajanje zdravljenja je odvisno od oblike in resnosti okužbe ter od odzivnosti na zdravljenje. Večinoma zadošča 10-dnevno zdravljenje. Če je potrebno in glede na klinično odzivanje, lahko z zdravljenjem nadaljujemo, dokler menimo, da je odzivanje nanj ustrezeno. O zdravljenju moramo ponovno presoditi, če se po 5 dneh klinično stanje ne izboljša. Če pri globoki piidermi ni zadovoljivega izboljšanja po 21 dneh zdravljenja, je treba o njem ponovno presoditi.

Gel je priporočljivo dajati do času hranjenja.

Da ne bi prišlo do navzkrižne okužbe, iste brizge ne smemo uporabljati za različne živali. Načeto brizgo smem uporabiti samo za nadaljevanje zdravljenja iste živali.

## **9. NASVET VZPRAVILNI UPORABI ZDRAVILA**

Piiderma se večinoma pojavlja kot sekundarno obolenje ob osnovni bolezni. Priporočljivo je poiskati osnovni izvor in žival ustrezeno zdraviti.

Kinolonev ne smemo uporabljati v kombinaciji z nesteroidnimi protivnetnimi zdravili (NSAID) pri psih, ki imajo v anamnezi konvulzije. Antacidi lahko vplivajo na absorpcijo kinolonov iz prebavil. Do antagonizma lahko pride z nitrofurantoinom.

Ibarin gel lahko dajemo brejim psicam. Varnost zdravila ni raziskana pri psicah v obdobju laktacije in pri brejih mačkah in mačkah v obdobju laktacije. Učinek na plodnost pri plemenskih samcih ni raziskan.

## **10. KARENCA**

Ni smiselno.

## **11. POSEBNA NAVODILA ZA SHRANJEVANJE**

Shranujte nedosegljivo otrokom

Shranujte pri temperaturi do 25 °C.

Zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, navedenega na nalepki.

Brizge z neporabljenim gelom je treba po končanem zdravljenju zavreči.

## **12. POSEBNA OPOZORILA**

Preveliko zanašanje na eno skupino antibiotikov lahko privede do odpornosti populacije bakterij. Preudarno je prihraniti uporabo fluorokinolonov za zdravljenje kliničnih stanj, ki se slabo odzivajo ali za katera pričakujemo, da so bodo slabo odzivala na druge skupine antibiotikov. Ibaflin uporabljamo na podlagi testiranja občutljivosti povzročitelja.

Osebe z znano preobčutljivostjo za kinolone naj se izogibajo stika z zdravilom.

## **13. POSEBNI VARNOSTNI UKREPI ZA ODSTRANJEVANJE NEPORABLJENEGA ZDRAVILA ALI ODPADNIH SNOVI, ČE OSTANAJO**

Vsako neporabljeno zdravilo ali odpadne snovi, ki nastanejo iz teh zdravil, je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

## **14. DATUM ZADNJE ODOBRITVE NAVODIL ZA UPORABO**

26.05.2010

## **15. DRUGE INFORMACIJE**

Samo za živali.

Ibafloksacin je sintetična protimikrobnna učinkovina iz skupine fluorokinolonov. Ibafloksacin je širokospektralen, baktericidni antibiotik. Njegovo delovanje temelji na zavirjanju bakterijske DNAdiraze. Presnovek, ki nastaja v največji količini, je 8-hidroksi-ibafloksacin, ki je tudi mikrobiološko aktivnen. Ibafloksacin in 8-hidroksi-ibafloksacin delujejo sinergistično. MIK ibafloksacina (matične spojine) so v razponu 0,032 do 0,5 µg/ml za *E. coli*, *Staphylococcus* spp. in *Proteus mirabilis* v vzorcih, izoliranih pri psih. Pri mačkah so občutljivi mikroorganizmi *E. coli*, *Staphylococcus* spp., *Pasteurella* spp., *Proteus* spp. in *Klebsiella* spp. (MIK ≤ 0,5 µg/ml ibafloksacina).

Ibafloksacin se pri peroralnem dajaju pri mačkah hitro absorbira in doseže največjo raven v plazmi v 1 uri, kadar ga dajemo brez hrane, in v 2 urah, kadar ga dajemo s hrano. Pri psih doseže največjo raven v plazmi v 2 urah pri dajjanju s hrano ali brez nje. Končna razpolovna doba izločanja iz plazme je približno 3 do 5 ur. Skupna absorpcija je bila pri psih in mačkah večja, kadar so jim zdravilo dajali s hrano. Gil dajemo zato ob času hranjenja, da bi zagotovili optimalno biološko uporabnost. Zdravilo se predvsem izloča z urinom in blatom. Po večkratnem peroralnem dajjanju doseže stabilno stanje po prvem odmerku in se pri psih ne kopiči, pri mačkah pa so zasledili zmerno kopičenje.

Peroralno dajanje odmerkov ibafloksacina po 75 mg/kg na dan (petkratni priporočeni odmerek) v obdobju 90 dni, so psi dobro prenašali. Pri zdravih mačkah je 30-dnevno dajanje Ibaflin peroralnega gela v odmerkih po 15 do 75 mg/kg povzročilo bruhanje oz. regurgitacijo in slinjenje.

Medicinal product no longer authorised

## **NAVODILO ZA UPORABO ZA BRIZGE S PERORALNIM GELOM 7,5 %**

### **1. IME IN NASLOV IMETNIKA DOVOLJENJA ZA PROMET Z ZDRAVILOM TER IMETNIKA DOVOLJENJA ZA IZDELAVO ZDRAVILA, ODGOVORNEGA ZA SPROSTITEV SERIJE, ČE STA RAZLIČNA**

#### **Ime in naslov imetnika dovoljenja za promet**

Intervet International B.V.  
Wim de Körverstraat 35  
5831 AN Boxmeer  
Nizozemska

#### **Ime in naslov imetnika dovoljenja za izdelavo zdravila, odgovornega za sprostitev serije**

Intervet Productions S.A.  
Rue de Lyons  
27460 Igoville  
Francija

Intervet International B.V.  
Wim de Körverstraat 35  
5831 AN Boxmeer  
Nizozemska

### **2. IME ZDRAVILA Z AUPORABO V VETERINARSKI MEDICINI**

Ibaflin 7,5 %, peroralni gel

### **3. NAVEDBA ZDRAVILNE UČINKOVINE IN DRUGIH SESTAVIN**

Ibaflin 7,5 %, peroralni gel: 75 mg ibafloksacina v 1 g gela (ustreza 78,8 mg/ml)

#### **Pomožne snovi**

Metilparahidroksibenzoat (0,125 %)

### **4. INDIKACIJE**

Ibaflin gel je pri psih indikiran za zdravljenje naslednjih bolezenskih stanj:

- dermalne okužbe (pioderma – površinska in globoka, rane, abscesi), ki jih povzročajo občutljivi mikroorganizmi, kot so *Staphylococcus* spp., *E. coli* in *Proteus mirabilis*

### **5. KONTRAINDIKACIJE**

Ibaflin 7,5 % peroralnega gela ne smemo uporabljati pri mačkah.

Zdravila ne uporabljajte pri psih v dobi rasti, ker lahko okvari sklepni hrustanec. Pri psih je obdobje rasti pri različnih pasmah različno. Pri večini pasem je uporaba ibafloksacina kontraindicirana za pse, mlajše od 8 mesecev, pri zelo velikih pasmah pa za pse, mlajše od 18 mesecev.

## **6. NEŽELENI UČINKI**

Driska, mehko blato, bruhanje, otopelost in anoreksija so redki. Ti učinki so bili blagi in prehodni.

Če opazite kakršne koli resne stranske učinke ali druge učinke, ki niso omenjeni v teh navodilih za uporabo, obvestite svojega veterinarja.

## **7. CILJNE ŽIVALSKE VRSTE**

Psi

## **8. ODMERKI ZA POSAMEZNE ŽIVALSKE VRSTE TER POT(I) IN NACINA UPORABE ZDRAVILA**

Peroralno, 15 mg ibafloksacina/kg, 1-krat na dan

15 mg/kg telesne mase = 1 ml gela/5 kg telesne mase

Da bi zdravilo pravilno odmerili in da ne bi bil odmerek premajhen, je treba telesno maso določiti, kolikor je možno natančno. Brizgo je treba nastaviti na izračunani odmerek s pomikom objemke na ustrezeno mesto na batu (brizga s 30 ml – stopnje po 1,0 ml).

Trajanje zdravljenja je odvisno od oblike in resnosti okužbe ter od odzivnosti na zdravljenje. Večinoma zadošča 10-dnevno zdravljenje. Če je potrebno in glede na klinično odzivanje, lahko z zdravljenjem nadaljujemo, dokler menimo, da je odzivanje nanj ustrezeno. O zdravljenju moramo ponovno presoditi, če se po 5 dneh klinično stanje ne izboljša. Če pri globoki piodermi ni zadovoljivega izboljšanja po 21 dneh zdravljenja, je treba o njem ponovno presoditi.

Gel je priporočljivo dajati ob času hranjenja.

Da ne bi prišlo do navzkrižne okužbe, iste krizge ne smemo uporabljati za različne živali. Načeto brizgo smemo uporabiti samo za nadaljevanje zdravljenja iste živali.

## **9. NASVET O PRAVILNI UPORABI ZDRAVILA**

Pioderma se večinoma pojavlja kot sekundarno obolenje ob osnovni bolezni. Priporočljivo je poiskati osnovni vzrok in žival ustreznou zdraviti.

Kinolonov ne smemo uporabljati v kombinaciji z nesteroidnimi protivnetnimi zdravili (NSAID) pri psih, ki imajo v anamnezi konvulzije. Antacidi lahko vplivajo na absorpcijo kinolonov iz prebavil. Do antagonizma lahko pride z nitrofurantoinom.

Ibaflin gel lahko dajemo prejim psicam. Varnost zdravila ni raziskana pri psicah v obdobju laktacije. Učinek na plodnost pri plemenskih samcih ni raziskan.

## **10. KRIENCA**

Ni spisano.

## **11. POSEBNA NAVODILA ZA SHRANJEVANJE**

Shranujte nedosegljivo otrokom

Shranujte pri temperaturi do 25 °C.

Zdravila me smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, navedenega na nalepki.

Brizge z neporabljenim gelom je treba po končanem zdravljenju zavreči.

## **12. POSEBNO(A) OPOZORILO(A)**

Preveliko zanašanje na eno skupino antibiotikov lahko privede do odpornosti populacije bakterij. Preudarno je prihraniti uporabo fluorokinolonov za zdravljenje kliničnih stanj, ki se slabodrzijo ali za katera pričakujemo, da so bodo slabo odzivala na druge skupine antibiotikov. Ibaflksacin uporabljamo na podlagi testiranja občutljivosti povzročitelja.

Osebe z znano preobčutljivostjo za kinolone naj se izogibajo stika z zdravilom.

## **13. POSEBNI VARNOSTNI UKREPI ZA ODSTRANJEVANJE NEUPORABLJENEGA ZDRAVILA ALI ODPADNIH SNOVI, ČE OBSTAJAJO**

Vsako neporabljeno zdravilo ali odpadne snovi, ki nastanejo iz teh zdravil, je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

## **14. DATUM ZADNJE ODOBRITEV NAVODIL ZA UPORABO**

26.05.2010

## **15. DRUGE INFORMACIJE**

Samo za živali

Ibaflksacin je sintetična protimikrobična učinkovina iz skupine fluorokinolonov. Ibaflksacin je širokospetralen, baktericidni antibiotik. Njegovo delovanje temelji na zaviranju bakterijske DNAdiraze. Presnovek, ki nastaja v največji količini, je 8-hidroksi-ibaflksacin, ki je tudi mikrobiološko aktivnen. Ibaflksacin in 8-hidroksi-ibaflksacin delujejo sinergistično. MIK ibaflksacina (matične spojine) so v razponu 0,032 do 0,5 µg/ml za *E. coli*, *Staphylococcus* spp. in *Proteus mirabilis* v vzorcih, izoliranih pri psih. Pri psih doseže največjo raven v plazmi v 2 urah pri dajanju s hrano ali brez nje. Končna razpolovna doba izločanja iz plazme je približno 3 do 5 ur. Skupna absorpcija je bila večja, kadar so zdravilo dajali s hrano. Gel dajemo zato ob času hranjenja, da bi zagotovili optimalno biološko uporabnost. Zdravilo se pretežno izloča z urinom in blatom. Po večkratnem peroralnem dajanju doseže stabilno stanje po prvem odmerku in se pri psih ne kopiči.

Peroralno dajanje odmerkov ibaflksacina po 75 mg/kg na dan (petkratni priporočeni odmerek) v obdobju 90 dnjev so psi dobro prenašali.